

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CẨM GIÀNG
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 37/2023/HS-ST

Ngày: 24/4/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CẨM GIÀNG, TỈNH HẢI DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà **Trương Thị Tố Uyên**

Các Hội thẩm nhân dân: Bà **Vũ Thị Thủy** và bà **Lê Thị Thao**

- Thư ký ghi biên bản phiên toà: Bà Nguyễn Thị Mừng - Thư ký Toà án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương tham gia phiên toà: Bà **Đỗ Thị Xoa** - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 30/2023/HSST ngày 30 tháng 3 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 33/2023/QĐ-HSST ngày 10 tháng 4 năm 2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đỗ Văn C**, sinh năm 1987; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Nơi sinh: tỉnh Hải Dương; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 2/9/22 phố Thượng Đạt, phường Tứ Minh, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương; Trình độ học vấn: 7/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Thiên chúa; con ông **Đỗ Văn L** (đã chết) và bà **Lê Thị Y**, sinh năm 1962; Gia đình có 02 chị em, Chiến là thứ hai, có vợ là **Dương Thị T**, sinh năm 1985 (đã ly hôn). Bị cáo có 01 con, sinh năm 2006.

Nhân thân:

- Tại Bản án số 12/2004/HSPT ngày 14/6/2004 của TAND huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương xử phạt C 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Tại bản án số 42/2004/PTHS ngày 11/8/2004 của Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương xét xử y án sơ thẩm, phạt 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 31/01/2005 và các quyết định khác của bản án.

- Tại Bản án số 213/2014/HSST ngày 30/12/2014 của TAND thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương xử phạt C 24 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (trị giá tài sản 36.612.000đ). Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 29/7/2016 và các quyết định khác của bản án.

- Tại Bản án số 80/2019/HSST ngày 15/5/2019 của TAND thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương xử phạt C 15 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (trị giá tài sản 14.156.200đ). Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt hình tù ngày 27/4/2020 và các quyết định khác của bản án.

- Tại Ngày 24/4/2017, Công an huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 100 về hành vi Mua dâm, hình thức phạt tiền, chấp hành xong ngày 04/5/2017.

- Tại Ngày 17/8/2020, Công an huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 108 về hành vi Đánh bạc, hình thức phạt tiền, chấp hành xong ngày 18/8/2020.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19/12/2022 đến ngày 25/12/2022 chuyển tạm giam, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam - Công an tỉnh Hải Dương. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*** Người bào chữa cho các bị cáo Chiến: Bà Nguyễn Thị L - Trợ giúp viên, Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Hải Dương, có mặt tại phiên tòa.**

** Người làm chứng:*

1. Anh Lương Văn H, sinh năm 1997
2. Anh Nguyễn Đức T, sinh năm 1987
3. Lò Thị T1, sinh 1991

Đều vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 15 giờ 45 phút ngày 19/12/2022, tại đường 394B thuộc địa phận thôn Trụ, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng phối hợp với Công an thị trấn Lai Cách phát hiện, bắt quả tang và thu giữ trong lòng bàn tay trái của Đỗ Văn C 02 gói giấy màu trắng, đều có kích thước 0,7x1,5cm, bên trong chứa chất bột dạng cục màu trắng. C khai đây là 02 gói ma túy loại Heroine cất giấu với mục đích bán cho Lương Văn H, sinh năm 1997, ở bản Pom Ban, xã Quài Tở, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên với số tiền 400.000đ. Cơ quan điều tra quản lý: 01 chiếc điện thoại di động, nhãn hiệu Realme màu xanh đen, gắn sim số 0382.588.259 và 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Execiter màu xanh, BKS 34B2-139.96. Việc kiểm tra, thu giữ vật chứng có sự chứng kiến của anh

Nguyễn Đức T, sinh năm 1987, ở khu Thống Nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, Hải Dương. Quá trình điều tra Đỗ Văn C khai nhận: C là người sử dụng ma túy loại Heroine từ năm 2017. Chiều ngày 19/12/2022, C đang đi làm rã ở thành phố Hải Dương thì Lương Văn H (là bạn C) gọi điện hỏi mua 02 gói ma túy Heroine với số tiền 400.000đ và hẹn giao ma túy ở khu vực thôn Trụ, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, C đồng ý. Sau đó, C điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter màu xanh, BKS 34B2-139.96 (xe mượn của chị Lò Thị T, sinh năm 1991, ở phố Thượng Đạt, phường Tứ Minh, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương) đến khu vực 559 thuộc phường Bình Hàn, thành phố Hải Dương mua của một người đàn ông (không quen biết) 02 gói ma túy Heroine với số tiền 200.000đ. C cất giấu 02 gói ma túy trong túi áo rồi điều khiển xe mô tô đến địa điểm đã hẹn để bán ma túy cho H. Đến 15 giờ 45 phút cùng ngày, khi C đang đứng ở đoạn đường 394B thuộc địa phận thôn Trụ, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương để chờ giao ma túy cho H thì bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng phát hiện, bắt quả tang, thu giữ vật chứng.

Kết luận giám định số 27/KL-KTHS ngày 22/12/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương, kết luận: Chất bột (dạng cục) màu trắng trong 02 gói giấy màu trắng có dòng kẻ được niêm phong trong phong bì thu của Đỗ Văn C, gửi đến giám định tổng khối lượng là: 0,132g là ma túy, loại Heroine.

Về vật chứng vụ án: Đối với 0,104g ma túy loại Heroine; 02 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ; 01 vỏ phong bì là mẫu vật hoàn lại sau giám định; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Realme 3 màu xanh đen, gắn sim 0382.588.259 đang quản lý tại kho vật chứng Công an huyện Cẩm Giàng, chờ xử lý.

Ngày 25/02/2023, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng đã trả lại cho chị Lò Thị T chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter, màu xanh trắng, BKS 34B2-139.96.

Tại Cáo trạng số 34/CT-VKS ngày 29/3/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương truy tố bị cáo Đỗ Văn C về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Quá trình điều tra lời khai của bị cáo thể hiện mâu thuẫn, bất nhất, lời khai ban đầu thừa nhận thực hiện hành vi bán ma túy Lương Văn H, sau đó lại không thừa nhận đã thực hiện hành vi bán ma túy cho H mà chỉ cất giấu ma túy để sử dụng cho bản thân. Tại phiên tòa bị cáo cho rằng nội dung tại bản tự

khai, bản tường trình và lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra ban đầu là do bị cáo bị ép cung, đánh đập nên viết và khai như vậy. Bị cáo không thừa nhận hành vi phạm tội nhưng không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định, kết luận điều tra và nội dung cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng; tại phiên tòa bị cáo khẳng định không cung cấp được chứng cứ chứng minh bị ép cung, đánh đập và cũng không xuất trình tài liệu chứng cứ gì khác tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương giữ quyền công tố tại phiên tòa và giữ nguyên quan điểm truy tố, hành vi của bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn C phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; Áp dụng khoản 1 Điều 251; khoản 1 Điều 38 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đỗ Văn C từ **27** (Hai mươi bảy) đến **30** (Ba mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 19/12/2022; Về vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; đề nghị tuyên tịch thu tiêu hủy vật chứng là lượng ma túy hoàn lại sau giám định và tịch thu phát mại chiếc điện thoại của bị cáo lấy giá trị sung quỹ Nhà nước; Về án phí: Áp dụng khoản 1 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015 và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 qui định về án phí, lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc Hội. Bị cáo thuộc hộ nghèo nên không phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm.

* Người bào chữa cho bị cáo C: Bà Nguyễn Thị L xác định hành vi của bị cáo C đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Các điều, khoản về tội danh Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương đã truy tố đối với bị cáo là hoàn toàn chính xác và đầy đủ theo quy định của pháp luật. Tại phiên tòa bị cáo cho rằng trong quá trình điều tra bị ép cung, bị đánh đập khi bị cáo viết bản tự khai, bản tường trình và lấy lời khai là hoàn toàn không đúng sự thật. Bởi, các cơ quan tiến hành tố tụng khi làm việc với bị cáo bà đều có mặt trực tiếp nên khẳng định bị cáo không bị ép cung, không bị đánh đập như lời trình bày tại phiên tòa hôm nay. Quá trình điều tra, lời khai ban đầu của bị cáo là hoàn toàn chính xác và khách quan nhưng sau đó bị cáo lại thay đổi lời khai của mình, lời khai thay đổi của bị cáo mâu thuẫn nhau nên bà đề nghị HĐXX xét xử căn cứ các tài liệu có trong hồ sơ vụ án là biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai ban đầu của bị cáo, lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ mà các cơ quan tiến hành tố tụng thực hiện hoàn toàn hợp pháp để đánh giá, xét xử bị

cáo về tội Mua bán trái phép chất ma túy là đúng qui định của pháp luật. Do điều kiện hoàn cảnh gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo của địa phương nên đề nghị HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo và miễn án phí cho bị cáo theo qui định của pháp luật.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Trường hợp HĐXX xác định có đủ căn cứ xử bị cáo phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy, bị cáo hoàn toàn chấp hành bản án của Tòa án và đề nghị HĐXX xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất để bị cáo sớm trở về gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra - Công an huyện Cẩm Giàng, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khẳng định không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định bị cáo có tội: Căn cứ biên bản bắt người phạm tội quả tang, bản tự khai, bản tường trình, các lời khai ban đầu của bị cáo, lời khai của Lương Văn H (người mua ma túy của bị cáo); tin nhắn giữa bị cáo với Lương Văn H; biên bản đối chất, lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án; Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hồi 15 giờ 45 phút ngày 19/12/2022, tại đường 394B thuộc thôn Trụ, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương, Đỗ Văn C có hành vi cất giấu trái phép trong lòng bàn tay trái 0,132g ma túy loại Heroine mục đích bán cho Lương Văn H với số tiền 400.000đ thì bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng phát hiện, bắt quả tang, thu giữ vật chứng. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ ma túy là chất bị Nhà Nước cấm lưu hành nhưng vẫn cố ý bán trái phép cho người khác nhằm mục đích kiếm lời. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội được pháp luật bảo vệ. Chất ma túy có tính chất kích thích thần kinh, có tác hại rất lớn đến sức khỏe của con người cũng như toàn xã hội. Tại biên bản bắt người phạm tội quả tang vào hồi

15h45 phút ngày 19/12/2022 tại thôn Trụ, thị trấn Lai Cách được thể hiện toàn bộ hành vi bị cáo đã thực hiện, lời khai của chính bị cáo, lời khai của người mua ma túy của bị cáo (H), lời khai của người làm chứng, vật chứng thu giữ tại thời điểm bắt quả tang. Bị cáo, H (người mua ma túy) và người làm chứng đều khẳng định bị cáo bán 02 gói ma túy cho H với số tiền 400.000đ nhưng đến ngày 23/12/2022 bị cáo lại thay đổi lời khai không thừa nhận hành vi bán trái phép chất ma túy cho H mà chỉ cất giấu 02 gói ma túy loại Heroin để sử dụng cho bản thân, do bị cáo bị ép cung, bị đánh đập nên bị cáo mới khai như vậy. Mặc dù, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không thừa nhận hành vi bán ma túy cho H nhưng căn cứ vào chính lời khai của bị cáo, lời khai của người mua ma túy, lời khai người làm chứng ban đầu là đầy đủ, khách quan; đồng thời căn cứ chứng cứ là tin nhắn giữa bị cáo với H giao dịch việc mua bán 02 gói ma túy và vật chứng thu giữ. HĐXX, xác định hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương truy tố bị cáo về tội danh và điều luật như nêu ở trên là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo; HĐXX cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn tương xứng với hành vi bị cáo thực hiện mới đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt biết tôn trọng và chấp hành pháp luật.

[3] Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy: Bản thân bị cáo đã bị nhiều Tòa án xét xử tại nhiều bản án đều về tội danh chiếm đoạt tài sản. Ngoài ra, bị cáo còn bị Công an huyện Cẩm Giàng xử phạt vi phạm hành chính về hành vi mua dâm và hành vi đánh bạc. Bị cáo không lấy đó làm bài học cho bản thân, không chịu tu dưỡng rèn luyện mà lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý. Như vậy, xác định bị cáo không chịu lao động để nuôi sống bản thân mà chỉ thích hưởng thụ, coi thường pháp luật nên khẳng định bị cáo là người có nhân thân xấu. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không thành khẩn khai nhận hành vi đã thực hiện mà còn ngoan cố bao biện cho hành vi của mình không có cơ sở pháp lý nên bị cáo không được hưởng tình tiết giảm nhẹ TNHS được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng:

- Đối với 0,104g ma túy loại Heroi hoàn lại sau giám định, Heroine là vật cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy theo quy định;

- Đối với 02 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ; 01 vỏ phong bì là mẫu vật hoàn lại sau giám định không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu cho tiêu hủy theo quy định của pháp luật;

- Đối với 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Realme 3 màu xanh đen, gắn sim 0382.588.259 bị cáo đã sử dụng làm phương tiện thực hiện hành vi phạm tội nên cần tịch thu phát mại lấy giá trị sung quỹ Nhà nước;

[6] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Tuy nhiên, bị cáo thuộc hộ nghèo nên thuộc trường hợp được miễn án phí theo qui định của pháp luật.

[7] Về các vấn đề khác:

- Đối với người đàn ông theo C khai là người bán ma túy cho C tại khu vực 559, phường Bình Hàn, thành phố Hải Dương. Quá trình điều tra không xác định được tên, địa chỉ nên không có căn cứ xử lý;

- Đối với Lương Văn H là người hỏi mua ma túy của Đỗ Văn C nhưng chưa thực hiện được việc mua bán thì bị phát hiện nên không có căn cứ xử lý H.

- Đối với việc chị Lò Thị T có cho C mượn xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter, màu xanh trắng, BKS 34B2-139.96 để đi mua ma túy nhưng chị T không biết nên không có căn cứ xử lý. Ngày 25/02/2023, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng đã trả lại cho chị Lò Thị T chiếc xe mô tô nói trên là phù hợp qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 251; khoản 1 Điều 38; điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106; Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015 và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 qui định về án phí, lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

1. Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn C phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Đỗ Văn C **30 (Ba mươi)** tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 19/12/2022.

2. Về vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì thư đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 27/KLGD-PC09 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hải Dương bên trong có 0,104g ma túy loại Heroine; 02 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ và 01 (một) phong bì niêm phong mẫu vật gửi đến giám định, còn nguyên niêm phong;

- Tịch thu phát mại lấy giá trị sung quỹ Nhà nước 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Realme 3 màu xanh đen, đã qua sử dụng có MEID 1: 869566047871074, MEID 2: 869566047871066 gắn sim 0382.588.259 (Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cẩm Giàng và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương ngày 03/4/2023).

3. Về án phí: Bị cáo thuộc trường hợp được miễn án phí nên không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo Đỗ Văn C có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (24/4/2023)/.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Cẩm Giàng;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Trại Tạm giam – Công an tỉnh Hải Dương;
- Cơ quan CSĐT- Công an huyện Cẩm Giàng;
- Cơ quan THAHS-Công an huyện Cẩm Giàng;
- Cơ quan THAHS-Công an tỉnh Hải Dương;
- Cơ quan hồ sơ nghiệp vụ ngành Công an huyện;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Giàng;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VPTA.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Trương Thị Tố Uyên